أكاديمية بيت اللسانيات الدولية – تركيا

بالتعاون مع:

المجلس الأعلى للغة العربية – الجزائر

ومخبر الممارسات اللغوية بالجزائر بجامعة مولود معمري – تيزي وزو

وفرقة بحث التكوين الجامعي (PRFU): تعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها في المدارس الجزائرية المشاكل والحلول –المرحلة الابتدائية للتلاميذ الناطقين بالقبائلية نموذجا– المنتمية لمخبر علم تعليم العربية بالمدرسة العليا للأساتذة بوزريعة – الجزائر

ينظّمون:

المؤتمر الدّولي الافتراضيّ بعنوان

تعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها عند أهلها

أيام: 21-22-23/ 06/ 2022م

برئاسة الدكتورة صافية كساس

جلسات المؤتمر الدولي

الجلسة الافتتاحيّة: برئاسة: **الدكتورة نعيمة زواخ**

11:00 صباحا بتوقيت مكة المكرمة 9:00 صباحا بتوقيت الجزائر

- آيات من القرآن الكريم
- كلمة الأستاذ الدكتور صالح بلعيد رئيس المجلس الأعلى للغة العربية ومدير مخبر الممارسات اللغوية بالجزائر؛
- كلمة الأستاذة الدكتورة بركاهم العلوي مديرة مخبر علم تعليم العربية بالمدرسة العليا للأساتذة – بوزريعة؛
- كلمة الدكتور مروان السكران مدير أكاديمية بيت اللسانيات الدولية – تركيا؛
- كلمة الدكتورة صافية كساس رئيسة المؤتمر نائبة رئيس أكاديمية بيت اللسانيات الدولية.

الجلسة الشرفية: برئاسة الأستاذ الدكتور عبد القادر بن التواتي

- أ د. الشاذلي الهيشري تونس 10د
- أ. د. الأستاذ الطاهر ميلة الجزائر 10د
- أ.د عبد المجيد سالمي الجزائر 10د
- أ.د امحمد غيثري الجزائر 10د
- د. راوية جاموس اليابان 10د

الجلسة العلمية الثانية

12:30- 13:30 بتوقيت مكة المكرمة 10:30- 11.30 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة د. كبير بن عيسى (المجلس الأعلى للغة العربية) **مقرر الجلسة**: د.لوبنى بلخيري وأ. ويزة أعراب

المحاضر	الجامعة و البريد للمشارك	عنوان المداخلة	التوقيت
1-د. نور الدين مذكور	nourenouremed@gmail.com جامعة محمد لمين دباغين جامعة سطيف الجزائر	مصطلح تعليميّة اللّغة العربية للنّاطقين بغيرها عند أهلها وضعا واستعمالا	7 دقائق لكل متدخل
2- د. حمد بن محمد بن حمد الشبيبي	hammedalshabibi12@gmail.com جامعة نزوى والآداب سلطنة عمان	اللغة العربية بينَ الألمِ والأملِ دراسة وصفية تحليلية	
3- د. فيصل كنانة	Faisal.kenanah@unicaen.fr Université de Caen Normandie – France	اكتساب مهارات الإطار الأوروبي المرجعي المشترك لتعليم اللغات (CECRL) للناطقين بغير العربية من خلال الرسوم المتحركة	
4-د.عبد الرزاق عبادي	abbadi0909@gmail.com جامعة أحمد دراية –أدرار-الجزائر	التنشئة الاجتماعية وأثرها في تعلّم العربية للناطقين بالزناتية بلدية اولاد عيسى بتميمون	
5-د. -فوزية عمر محمد علي العوض	drfawzia98@gmail.com جامعة القرآن الكريم وتأصيل العلوم قسم اللغة العربية - جمهورية السودان	الازدواجية اللغوية وتعليمية اللغة العربية في السودان	
6-د .عبد الكريم جيدور	karimn2000@gmail.com مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية-وحدة البحث اللساني وقضايا اللغة العربية في الجزائر-ورقلة	التقييم المنهجي والمعرفي لبرامج تعليم الأطفال ثنائيي اللغة	
7-أ.لمياء البجاوي	bejaouilamia44@yahoo.com كليّة الآداب و الفنون و الإنسانيّاتجامعة منوبة	نشأة المؤسسات التّعليميّة في إفريقيّة ودورها في ترسيخ الهويّة العربيّة الإسلامية عند أهلها وضعا واستعمالا	

ساعة كاملة من المداخلات

+20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الثالثة

14:00- 15:00 بتوقيت مكة المكرمة 12.00- 13.00 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة: د. عواطف السمعلي (جامعة منوبة تونس) **مقرر الجلسة**: د. وهيبة شويرف وأ. زهية عثمان

المحاضر	بريد المشارك	عنوان المداخلة	التوقيت
1.د. رشيد فلكاوي	felkaoui.rachid@ensc.dz المدرسة العليا للأساتذة أسيا جبار – قسنطينة-الجزائر	الخطاب الصفي التعليمي والممارسات اللغوية السليمةابتدائيات مدينة خراطة ولاية بجاية نموذجا	
2.د.سميرة بن موسى	sbenmoussa72@gmail.com وحدة البحث اللساني وقضايا اللغة العربية ورقلة. مركز البحث العلمي والتقني لتطوير اللغة العربية الجزائر	ظاهرة الضعف اللغوي لدى متعلمي اللغة العربية في مرحلة التعليم الابتدائي في ظل التعدد اللغوي بالجزائر	
3.د.مريم بن عزوزي	Meryem.benazouzzi@gmail.com جامعة شلف حسيبة بن بوعلي الجزائر	تعليم اللغة العربيّة وإشكاليّة التّعدد اللّساني	

4.د. إبراهيم براهمي	brahimi1224@gmail.com جامعة 8 ماي 1945 – قالمة الجزائر	المنحى التواصلي في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها عند اللغوي العربي رشدي أحمد طعيمة (ت2014م) –دراسة في المفاهيم والآليات والوظائف–	7 دقائق لكل متدخل
5.د .حريزي فايزة	harizifaiza0@gmail.com المركز الجامعي مرسلي عبد الله. تيبازة. الجزائر.الجزائر	الثنائية اللغوية عند المتعلمين في المدرسة الجزائرية ثنائية العربية والشنوية عند المتعلمين في منطقة تيبازة أنموذجا	
6.د كريمة أيت إحدادن	k.aitihadadene@univ-bouira.dz جامعة البويرة الجزائر	أهمية الانغماس اللغوي ودوره في زيادة كفاءة متعلم اللغة العربية الناطق بغيرها عند أهلها	
7.د. صفاء حمراس	safa.hamerass@univ-relizane.dz الجامعة: أحمد زبانة غليزان -الجزائر	الحدود الفاصلة بين اللسانيات التطبيقية وتعليمية اللغات	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الرابعة

16:30- 17:30 بتوقيت مكة 14:30- 15:30 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة: أ.د. فتيحة حداد (جامعة تيزي وزو) **مقرر الجلسة:** د فاطمة علي ولي وأ. صليحة خلوفي

المحاضر	الجامعةو بريد المشارك	عنوان المداخلة	التوقيت
د. فازية تفرشة -	tiguerchafazia@gmail.com جامعة مولود معمري –تيزي وزو-	البصمة المعرفية لتعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها عند أهلها	
قرباعي بشرى	tiguerbaibouchra66@gmail.com المؤسسة الجامعية: جامعة الحاج لخضر باتنة 1- الجزائر	التداخل اللغوي بين اللغة العربية و اللغة الأمازيغية في الجزائر	
- لمين زايدي	zaidif40zaidif40@gmail.com جامعة محمد خيضر بسكرة الجزائر	اللّسانيات التّطبيقية وعلاقتها بميدان تعليميّة اللغات	
-د. مكي لوبنة	loubna.mekki05@gmail. Com المركز الجامعي أحمد عبد الرزاق -سي الحواس- بريكة الجزائر	استراتيجيات التعلم النشط ودورها في تفعيل العملية التعليمية التعلمية	
- عمر بلعباسي	omarbelabbaci7373@gmail. Com الجامعة: مولاي طاهر –سعيدة.-الجزائر	اللسانيات التطبيقية و تعليم اللغة العربية المنهج والآفاق	7 دقائق لكل متدخل
طالبة دكتوراه. سعيدة عبد النبي وأنفال زيداني	milan05silya@gmail.com جامعة محمد لمين دباغين سطيف2.الجزائر	للسانيات التطبيقية والاجتماعية وتعليمية اللغة العربية	
طالبة دكتوراه. عويشة دحمان بونوة	aouicha.dahamnebounoua@univ-relizane.dz جامعة: أحمد زبانة ولاية غليزان.الجزائر	أهمية اللسانيات التربوية في الانتقاء المعرفي للمادة التعليمية	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والاجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الخامسة لليوم الأوّل

18:00- 19:00 بتوقيت مكة المكرمة 16.00- 17.00 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة:أ.د. سالمة العمامي (ليبيا) **مقرر الجلسة:** د عائشة جمعي ود. سعيد أرديف

المحاضر	بريد المشارك	عنوان المداخلة	التوقيت
أ.د عمارية حاكم	amariahakem2019@gmail.com جامعة سعيدة الجزائر	منهج تدريس قواعد اللغة العربية للناطقين بغيرها في ضوء اللسانيات التطبيقية	
-د. صليحة طلحاوي	saliha-ah@hotmail.fr المدرسة العليا للأساتذة –بوزريعة-	المقاربة التواصلية وآلياتها التداولية في تعليمية اللغة العربية	
-د. ياسين دحوني	yacinedahouni@gmail.com جامعة جيلالي ليابس – سيدي بلعباس –	عليميّة الدّرس النّحويّ للنّاطقين بغير اللّغة العربيّة –الواقع والآفاق	
د. نجاة عبد اللاوي	nonoabd3@gmail.com جامعة الدكتور الطاهر مولاي/ سعيدة	استثمار مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في العملية التعليمية-التعلمية(المقاربة بالكفايات نموذجا)	

د. سمية بن اسعيدي	han63143@gmail.com جامعة عمار ثليجي الأغواط الجزائر	توظيف منهاج العربية بين يديك لتعليم القواعد النحوية للناطقين بغيرها عند أهلها –إشكالات ومقاربات	7 دقائق لكل متدخل
- د . عبد الرّحمن بوزنون	a.bouzennoune@univ-boumerdes.dz جامعة بومرداس الجزائر	سبل استثمار التحليل التقابلي في تعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها	
طالبة دكتوراه. العيد الزهراء	zozogaradi@gmail.com جامعة عمار ثليجي الأغواط الجزائر	واقع اللغة العربية في المؤسسات التربوية مرحلة الابتدائي نموذجا	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والاجابة عن أسئلة المتابعين

جلسات اليوم الثاني: الأربعاء 22/ 06/ 2022م

الجلسة العلمية الأولى من اليوم الثاني

11:00- 12:00 بتوقيت مكة المكرمة 09.00- على 10:00 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة:.د. حسن بهلول (المجلس الأعلى للغة العربية) **مقرر الجلسة**: د. جميلة راجاح وأ. بتول الأسعد

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
- أ.دة. وسام علي الخالدي	Wisam.alkhalidi@uokufa.edu.iq جامعة الكوفة كلية التربية للبنات العراق-	واقع اعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها في البلدان العربية	7 دقائق لكل متدخل
-أ.د محمد مدور	meddour.medj@gmail.com جامعة غرداية الجزائر	تعليم الأصوات العربية لغير الناطقين بهافي ضوء اللسانيات التعليمية:	
أ.د. هناء محمود اسماعيل الجنابي	hanaamahmood128@gmail الجامعة العراقية /كلية الآداب	تعليمية اللغة العربية في كردستان العراق حضورأم غياب	
د.علي محمد قمر	Aligamarm@yahoo.fr محاضر بكلية العلوم التربوية بجامعة انجمينا – تشاد ' ومدير المركز التربوي الاقليمي للإيسيسكو في تشاد	لصعوبات التي تواجه الطالب غير المسلم أثناء تعلمه للغة العربية في المدارس الحكومية في تشاد	
د.علي عبد الظاهر أبو عمرة	aliabdelzaher566@gmail.com مدرس بجامعة طشقند الحكومية بجمهورية أوزبكستان الإسلامية	صعوبات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها	
د. مبدوعة كريمة	karim2015m@yahoo.com جامعة الجيلالي بونعامة خميس مليانة	واقع اعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها في البلدان العربية	
-أ.مسعودة خلفاوي	khalfaoui.m81@gmail.com جامعة زيان عاشور الجلفة	تعليم النظام اللغوي للعربية للناطقين باللغة الأمازيغية في الجزائر، تلاميذ الابتدائي أنموذجا	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الثانية من اليوم الثاني

12:30- 13:30 بتوقيت مكة المكرمة 10:30- 11:30 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة: د. رتيبة حميود (المدرسة العليا -بوزريعة) **مقرر الجلسة**: د. نعيمة العقريب ود. عادل حسن طه

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
أ.د راضية بن عربية	radiabenariba@yahoo.fr جامعة حسيبة بن بوعلي –الشلف	دور المعجم الالكتروني في تعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها عند المغترب الجزائري في فرنسا	
د.ابرهيم اللحياني	brahimlahyani99@gmail.com جامعة محمد الخامس الرباط المغرب	أهمية الوعي الفونولوجي في تنمية القرائية باللغة العربية لدى المتعلم المغربي الناطق بالأمازيغية، المستوى الخامسالابتدائي والأولى باكالوريا نموذجا	
د. عائشة جمعي ود. حنطابلي زوليخة	aichadjemai@yahoo.com جامعة يحي فارس المدية الجزائر	تعليمية الصوت اللغوي العربي لمتعلم العربية الناطق بغيرها	

د. سليمة بن مدور	benmeddour.salima@ensb.dz المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة الجزائر	معجم اللغة العربيّة لغير الناطقين بها: "المعجم العربي بين يديك" أنموذجا.	7دقائقلكل متدخل
د. نجاة مومن - لقرع أم الجيلالي	nadjetm532@gmail.com جامعة مستغانم - الجزائر	واقع تدريس ذوي صعوبات تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها	
أ زهية عثمان وأ. كهينة زموش	zahiamila.1972@gmail.com جامعة مولود معمري تيزي وزو – الجزائر-	فردات معجم الرصيد اللغوي الوظيفي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الثالثة من اليوم الثاني

14:00- 15:00 بتوقيت مكة المكرمة 12.00- 13:00 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة:د. حبشي التيجاني (جامعة الأغواط) **مقرر الجلسة**: د. حمزة زرقي ود. حنان المراكشي

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
د.محمد محمود عبد القادر على	mkader.edu@o6u.edu.eg كلية التربية جامعة 6 أكتوبر مصر	تعليم النحو واللغة للناطقين بها وبغيرها: رؤية تحليلية	
-د. سيد محمد كُرَيّم	Sayed.Korayem@art.asu.edu.eg جامعة طشقند الحكومية كلية الآداب الكلاسيكية الشرقية	تدريس النحو والصرف للناطقين بغير العربية	
د. مرزقاني فتيحة	merzkanifatiha08@gmail.com جامعة طاهري محمد بشار الجزائر	أهمية مهارة الإستماع في تعليم اللغة العربية	
-د.بوعلام الله أحمد أمين	ahmed.boualamallah@univ-mascara.dz جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر	تعليم العربية من خلال المتلازمات اللفظية للناطقين بغيرها.	
د.وردة قواسمية	wardagouasmia12@gmail.com الجامعة: جامعة أبي بكر بلقايد –تلمسان.-	معايير تعليم المفردات العربية لغير الناطقين بها وتقويمها	7دقائقلكل متدخل
د. إيمان بوراس	imane.bouras@univ-jijel.dz جامعة الصديق بن يحي جيجل الجزائر	طرق تعليم مخارج وصفات أصوات العربية للناطقين بالإنجليزية.	
أ. نور الدين بوخلوفة	bnori0229@gmail.comb جامعة محمد لمين دباغين سطيف 2	تعليم أصوات وحروف اللغة العربية للناطقين بغيرها عند أهلها مقاربة تواصلية تطبيقية	
أ.خلوفي صليحة	kheloufi.saliha@ensb.dz المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة الجزائر	معاجم التّعابير الاصطلاحيّة والمتلازمات اللفظيّة وأهمّتها في تعليم اللّغة العربيّة للنّاطقين بغيرها.	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الرابعة من اليوم الثاني

16:30- 17:30 بتوقيت مكة المكرمة 14:30- سا على 15:30 سا

رئيس الجلسة:د. بوجمعة واعلي (أكاديمية بيت اللسانيات الدولية) **مقرر الجلسة**: د. مسعودة سليماني ود. محمد العماري

ضيف شرف المؤتمر: أ.د. خليل إبراهيم قاجار تركيا

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
د. سامية بن زروق	benzerrougsamia1980@gmail.com جامعة أمحمد بوقرة –بومرداس/ البلد: الجزائر	فاعلية الألعاب اللّغوية ودورها في اكساب مهارات تعلّم اللّغة العربية لغير النّاطقين بها.المرحلة التّحضيرية أنموذجا	
د. عبد المطلب عبد *الحي*	abdelhaiabdelmotaleb@gmail.com جامعة يحيى فارس المدية الجزائر	فنيات تمليك مهارة القراءة للناطقين بغير العربية عند أهله ألعاب قرانية لفئة السبع سنوات نموذجا	
د. فايزة عمران / ود. سارة طلاح	faizaamrane3@gmail.com ابو القاسم سعد الله 2جامعة الجزائر	*مهارات تعليم* وتعلّم اللّغة العربيّة لغير النّاطقين بها	

د. زمولي أمينة	esminaamina.29000@gmail.com جامعة الجزائر	التغذية الراجعة في تعليم العربية للناطقين بغيرها عند أهلها إكسير الكفاءة اللغوية	7 دقائق لكل متدخل
د. كيفوش ربيع	lou_ra10@yahoo.fr جامة محمد الصديق بن يحي جيجل	المهارات اللغوية وأثرها في التواصل الفعال للناطقين الأجانب	
د.-نارة المختار	naramokhtar1988@gmail.com جامعة عمار ثليجي الجزائر	تعليمية اللغة العربية المهارات والكفاية اللغوية من خلال السلسلة التعليمية لغير الناطقين بها "سلسلة العربية بين يديك" أنموذجا	
طالبة دكتوراه. بثينة بلك	boutayna.belga@gmail.com جامعة عبد المالك السعدي: كلية الآداب و العلوم الإنسانية: تطوان-المغرب.	الألعاب اللغوية ونظرية الذكاء اللغوي وتعليم و تعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها: الاستراتيجيات،الأنواع، الأهداف، الوظائف.	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة و الاجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الخامسة لليوم الثالث

18:00- 19:00 بتوقيت مكة المكرمة 16.00- 17.00 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة:د. فازية تيقرشة (جامعة مولود معمري- تيزي وزو) **مقرر الجلسة**: د.أبو بكر بوقرين وأ. عيدة ناغش

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
م . د . محمد عبد علي محمد جاسم	mal869351@gmail.com كلية التربية للبنات جامعة ذي قار جمهورية العراق	(مشكلة الازدواجية اللغوية: الأسباب والخصائص والآثار و المعالجات)	7 دقائق لكل متدخل
د. يسمينة عمارة	yasmina.amara@univ-batna.dz الجامعة: جامعة الحاج لخضر باتنة1، الجزائر	نجاعة الألعاب اللّغوية في إثراء الحصيلة اللّغويّة المفرداتية لدى متعلّمي اللّغة العربيّة الناطقين بغيرها	
د.نسيمة لوح	nassimalouh@gmail.com جامعة لونيسي علي البليدة 2- الجزائر	الألعاب اللّغويّة ودورها في تعليم اللّغة العربيّة لغير النّاطقين بها"	
د.فاطمة سعدي	saadifatima14@gmail.com الجامعة وحدة البحث تلمسان. الجزائر	الألعاب المحوسبة وأثرها في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.	
د. دايلي خيرة	kheira128@gmail/com جامعة مصطفى اسطمبولي – معسكر- الجزائر	أهميّة الألعاب اللّغويّة في تحسين جودة القراءة لغير الناطقين بالعربيّة	
طالب دكتوراه. أيوب الغوالي	ayoubsou2015@gmail.com جامعة محمد الخامس الرباط المغرب	المكون الثقافي ودوره في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها"	
طالبة دكتوراه. حماني شروق	chourouk.dahmani@univ-relizan.dz جامعة أحمد زبانة غليزان/الجزائر	مناويل تعليمية التعبير الشفهي في ضوء اللسانيات التطبيقية.	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

اليوم الثالث: الخميس 23/06/ 2022م

الجلسة العلمية الأولى من اليوم الثالث

11:00- 12:00 بتوقيت مكة المكرمة/ 09:00- 10:00 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة:أ.د. سعاد بسناسي (جامعة وهران الجزائر) **مقرر الجلسة**: د. عائشة محمد عثمان وأ. إزر حبيبة

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
أ.د. ذهبية حمو الحاج ود. لامية قداش	hamoulhadj_d@yahoo.fr جامعة مولود معمري تيزي وزو، وجامعة بومرداس، الجزائر	المحادثة وأثرها التواصلي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها	
د. فطيمة بغراجي ود.نوال رابحي	fatima.baghradji@gmail.com أستاذ محاضر أ، جامعة الجزائر02	توظيف الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ودورها في تنمية مهاراتهم اللغوية دراسة وصفية تحليلية لكتاب "العربية للعالم"	7دقائقلكل متدخل
د.سمية غول- قمرود ليلى	l.guemroud94@univ-chlef.dz ghoul.soumia97@gmail.com جامعة المركز الجامعي مرسلي عبد الله- تيبازة / جامعة حسيبة بن بوعلي-شلف	فاعلية الألعاب اللغوية في تعزيز تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ودورها في تنمية المهارات اللغوية	
د.بن جرميخ يوسف	bengermikhyoucef@gmail.com جامعة ابوبكر بلقايد تلمسان الجزائر	دافعية الأثر النفسي لمتلقي القرآن الكريم على تعليمية اللغة العربية لغير الناطقين بها	
د عبد الله حرمة	abdellahharma@gmail.com جامعة أدرار الجزائر	المساواة في طريقة تعليم اللغة العربية بين الناطقين بها والناطقين بغيرها في زوايا إقليم توات	
طالب دكتوراه. صدام خرفي	sadamkherfi5@gmail.com جامعة سطيف الجزائر	استثمار نظريات التعلم الحديثة ومفاهيم اللسانيات التطبيقية في تعليم اللغة العربية للأطفال الناطقين بالقبائلية – دراسة ميدانية بمسجد أبي بكر الصديق بتالة ايفاسن سطيف	
طالبة دكتوراه. زهرة بهلولي	zahra.bahloli78@gmail.com جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان الجزائر	دور المساجد في اكتساب الملكة اللسانية لدى الطفلالطور الابتدائي انموذجا-	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الثانية لليوم الثالث

12:30- 13:30 بتوقيت مكة المكرمة/ 10:30 11:30 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة: د.صلاح دراوشة (الإمارات العربية) **مقرر الجلسة**: د. محمد الأخضر بن عيسى الذيب وأ. كهينة زموش

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
أ. د. محمد مصلح الزعبي	zoubim2005@yahoo.com أستاذ الحديث النبوي في كلية الشريعة-جامعة آل البيت	دور الحديث النبوي الشريف في تيسير تعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها عند أهلها	
د. رتيبة حميود	ratipeace@gmail.com المدرسة العليا للأساتذة – بوزريعة الجزائر	فاعلية توظيف النصوص القصصيّة القرآنيّة في اكتساب اللّغة العربيّة السليمة الصحيحة للناطقين بغيرها من اهلها مقاربة نصيّة لنماذج من سورة الكهف	
د. سعيد بريمي	saidbarrimi55@gmail.com جامعة محمد الأول، وجدة المغرب	ظاهرة التحول اللغوي في تعليمية اللغة العربية لغير الناطقين بها	
د.عز الدين لعناني	lananilanani69@gmail.com مركز البحث العلمي والتّقني لتطوير اللّغة العربيّة بوزريعة الجزائر	الفترة التّكنولوجيّة وتنميّة تعليميّة اللّغة العربيّة	

د. حبشي التيجاني	habchijani@gmail.com جامعة زيان عاشور الجلفة الجزائر	الوسائط التكنولوجية الحديثة وقابليتها للاستثمار في تعليمية اللغة العربية: دراسة تقييميه في المكاسب والإخفاقات	7 دقائق لكل متدخل
د. إيمان تيب ود.نجية موسى	nadjia_nad@hotmail.com tibimane327@gmail.com الجامعة المركز الجامعي مغنيّة	دور الوسائل التقنية في تثمين الآليات اللغوية لفئة الناطقين بغير اللغة العربية	
د.سعيدة سعدودي	saidasadoudi@hotmail.com جامعة أمحمد بوقرة بومرداس	دور الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها وأهمية توظيفها في التعليم	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلس العلمية الثالثة لليوم الثالث

14:00- 15:00 بتوقيت مكة المكرمة/ 12:00- 13:00 بتوقيت الجزائر

رئيس الجلسة: د. فاطمة دوحاجي (أكاديمية بيت اللسانيات الدولية/ جامعة النعامة) **مقرر الجلسة:** د. عادل حسن طه ود. أمل الطويرقي

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
د. بوسعيد جميلة	boussaiddjamila5@gmail.com جامعة الجيلالي اليابس سيدي بلعباس الجزائر	فاعلية التكنولوجيا الحديثة في تيسير تعليمية أصوات اللغة العربية للناطقين بغيرها -دراسةوصفية تحليلية	7 دقائق لكل متدخل
د. ياسين سرايعية	seraiaia_yassine@yahoo.fr جامعة محمد الشريف مساعدية – الجزائر-	منزلة الذكاء الاصطناعي وأهميته في التخطيط اللغوي - قراءه في أهمية الذكاء الاصطناعي في تفعيل تعليم وتعلم اللغة العربية للناطقين عند أهلها لغيرها في الجزائر.	
د. صفية قاضي	safiaissad7@gmail.com جامعة علي لونيسي البليدة-2 الجزائر	استثمار الوسائط الحديثة في تعليمية اللغة العربية بالنصوص وأهمية ذلك في تحقيق جودة التعليم. - القارئ الآلي أنموذجا-	
د.سارة عميرة	saraamr833@gmail.com جامعة محمد الصديق بن يحي – جيجل – الجزائر	دور الوسائط التكنولوجية في تحسين العملية التّعليمية	
د كريمة مزغيش	mezghichekari@hotmail.com المدرسة العليا للأساتذة – بوزريعة الجزائر	دور الوسائط الإلكترونية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها عند أهلها	
د.نوال زلالي	n.zellali@univ-bouira.dz جامعة العقيد أكلي محند أولحاج البويرة	أثر استخدام الألعاب اللغوية الإلكترونية في تحقيق جودة تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها	
د. أحمد سعيد وطالبة دكتوراه. خديجة رقاز	khadidjaragaze@gmail.com جامعة عمار ثليجي الأغواط الجزائر	وصف وتحليل التطبيقات الإلكترونية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها " برنامج العربية على الإنترنيت _برنامج إلكتروني	

ساعة كاملة من المداخلات +20 دقيقة للمناقشة والإجابة عن أسئلة المتابعين

الجلسة العلمية الرابعة لليوم الثالث

16:30- 17:30 بتوقيت مكة المكرمة 14.30سا على 15:30سا

رئيس الجلسة: د. مصطفى قنبر (قطر) **مقرر الجلسة:** د نور الدين بن النعيجة ود. ونيسة بوختالة

المحاضر		عنوان المداخلة	التوقيت
د. أحمد غربا	ahmadgarba315@gmail.com FEDERAL UNIVERSITY OF KASHERE, GOMBE STATE NIGERIA. DEPARTMENT OF ARTS AND SOCIAL SCIENCE EDUCATION	واقع تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في دولة نيجيريا (دراسة وصفية موضوعية)	

محور المداخلة: (الثامن) مهارات اللّغة العربيّة ودور الألعاب اللّغوية في تعليميّة اللّغة العربيّة لغير الناطقين بها

عنوان المداخلة: نجاعة الألعاب اللّغوية في إثراء الحصيلة اللّغوية المفرداتية لدى متعلّمي اللّغة العربيّة للناطقين بغيرها .

الملخص:

في العصر الحالي أصبح الطلب على تعلم اللّغة العربيَّة كبيرًا في معظم ربوع العالم ، فازداد الاهتمام بالتَّدريس بها وفهم خباياها من طرف الناطقين بغيرها ، وذلك بحسب اختلاف الدوافع و الأسباب فمنها الدينيَّة كتلاوة القرآن الكريم وفهمه ، والثَّقافيَّة كمعرفة الثَّقافة الغريبَّة عنهم وهي الثَّقافة العربيَّة الإسلاميَّة ، والاقتصاديَّة كالتبادلات التَّجاريَّة والاستثماريَّة ، والسَّياسيَّة كالعلاقات الدبلوماسيَّة بين الدِّوَلُ ، وذلك رغبة منهم للتكلَّم بها وفهمها فهمًا دقيقًا ، والتواصل بهذه اللُّغة والتَّعبير عن أغراضهم ، ويتحقق هذا بفعل الممارسة الفعليَّة لها ، مع الإلمام بجميع قواعدها النَّحْويَّة والصَّرفيَّة.

ويهدف هذا البحث إلى إعطاء فكرة شاملة عن كيفية إدراج الألعاب اللّغوية في عمليَّة التَّعليم والتعلّم ، من أجل تمكين مُتعلِّمي اللّغة العربيَّة الناطقين بغيرها من تنمية المعجم اللّغوي الخاص بهم ، من خلال إثراء الحصيلة اللّغوية المفرداتية ، فما هي الألعاب اللّغوية ؟ وكيف يتم إدماجها في العمليَّة التَّعليميّة والتعلّميَّة ؟ أما عن النتائج المتوصل إليها فهي محاولة تبيَّن الدَّور المهم الذي تقوم به الألعاب اللّغوية ، في مساعدة المتعلِّمين على حفظ واستذكار عدد لا بأس به من الكلمات الشائعة ، والمصطلحات التي يثري بها المُتعلِّم رصيده المعجميَّ فيجعله قادراً على الحديث باللّغة العربيَّة.

الكلمات المفتاحية: الألعاب ؛ اللّغة ؛ المفردات ؛ الناطقين.

The effectiveness of linguistic games in enriching Arabic non-native learners' vocabulary

Abstract:

Currently, learning Arabic has been increased in most parts of the world. So, teaching with Arabic has also been increased. Non-native speakers attempt to understand its secrets, according to various motivations including religious reasons like studying Quran, cultural reasons such as knowing Arab Islamic culture, economic reasons for instance commercial and investment exchanges and political reasons including the diplomatic relationships between countries. so, they want to speak it and accurately understand it to communicate and express their objectives. This can be achieved with the real practice with the good knowledge about its grammatical and morphological rules.

This research paper aims at giving an overall idea about how linguistic games can be incorporated in teaching process for the sake of enabling Arabic non-native learners to

develop their own linguistic dictionaries through enriching vocabulary. What are the linguistic games? And how can they be incorporated in teaching and learning process? Concerning the attained results, the attempt to demonstrate the linguistic games' important role in helping learners to learn by heart and recall common words and terminologies, so they become able to speak Arabic.

Key words: games, language, lexis, speakers.

مقدمة:

إنّ اللّغة بالنسبة لأي أمة هي أداة التواصل والطريقة المثلى للتفكير ، ولغة الدِّين وشعائر العبادات ، فللّغة القدرة على التَّعبير الدقيق والحيَّ عن الحاجات النفسيَّة والشعوريَّة ، فهي بذلك تؤدي الوظيفة النفسيَّة ، كما تعمل على أداء الوظيفة الفكريَّة من خلال تَمكُّن الفرد على ربط وتسلسل الأفكار الذهنيَّة بالمفردات ، وإبراز جانب التواصل بين الأفراد ، من خلال التَّعبير عن مختلف آرائه سواء أكانت سياسيَّة أم اجتماعيَّة أم دينيَّة ، وبذلك فهي تمثل الوعاء الحاضن والحاوي للأفكار والقيَّم ، فهي تعمل على إرساء الوظيفة الثَّقافيَّة المتمثلة في حفظ التراث الأدبيَّ والدينيَّ والعلميَّ والمعرفيَّ ، وبالتالي فهي أداة للفهم والإفهام ، ومقياس التحضُّر والرُقيَّ ، ووسيلة للتحصيل التَّعليميَّ والثقافيَّ.

تكمن أهمية البحث في إلقاء الضوء على مدى أهمية الألعاب اللّغوية ، في مساعدة المتعلِّمين للّغة العربيَّة في تحصيل المفردات من أجل التواصل اللّغوي ، كما تُسهم في تنَّمية المهارات اللّغوية من قراءة وكتابة ومحادثة ، والتَّفريق بين الكلمات المتشابهة خطيًا والمتقاربة صوتيًا ، ونظرا لأهمية الموضوع تمّت صِيَاغَة الإشكالية على النَّحو الآتي: فما هي الألعاب ؟ وما مدى أهميتها في التَّعليم ؟ وكيف يتم إدماجها في العمليَّة التَّعليميّة ؟

أما الهدف من البحث فيتمثل في معرفة أثر ودور الألعاب اللّغوية في تحسين مهارات التواصل اللّغوي ، وكيفية استعمالها في تحسين وتقييم الأداء اللّغوي للمُتعلّم ، وكذا الكشف عن أثرها في تنمية الثَّروة اللَّفظية وتحسن طرق التَّعليم التقليديَّة من خلال إدراج مبادئ الألعاب اللّغوية ، وفي تحسين المستوى اللّغوي وتعزيز دوافع المُتعلِّمين وميولهم في التَّعليم ومعرفة استخدام الألعاب اللّغوية في تحصيل المفردات ، كما تم استعمال المنهج الوصفي التَّحليليَّ لكونه يتناسب مع الدراسة.

تُعدُّ اللّغة العربيَّة من أرقى لغات العالم وقد خصها الله سبحانه وتعالى بمكانة فريدة ومنزلة خاصة إذ جعلها لغة القرآن الكريم ، ولغة الفصاحة والبيان ، فأضحت لغة مميزة تتسم بالغنى والثَّراء والسّعة في الألفاظ ، وقد قال عنها الإمام الشَّافعي(ت204ه) في كتابه (الرِّسالة) أنها:" لسان العرب أوسع الألسنة مذهبًا وأكثرها ألفاظًا"[1]، فتميزت عن سائر اللُّغات بجمال باللَّفظ ودقة التَّعبير وكثرة الألفاظ ، فتزينت بطابع التَّفرّد مما زادها طلبًا للتعلُّم ، لكونها لغة الحضارة العربيَّة والفكر الإسلاميَّ.

وقد شُهد لها بالكمال فنجد عبد الوهاب عزام يقول عنها:" العربيَّة لغة كاملة محبَّبة عجيبة ، تكاد تصور ألفاظها مشاهد طبيعيَّة ، وتمثل كلماتها خطرات النفوس ، وتكاد تتجلَّى معانيها في أجراس الألفاظ ، كأنما كلماتها خطوات الضَّمير ونبضات القلوب ونبرات الحياة."[2]

لأنها لُغة التَّنزيل الحكيم فاتصفت بالجمال والكمال ، واتسمت بالمرونة والاستقامة وسعة الفاظها وكثرة مرادفاتها ، فتميَّزت بالثَّروة المفرداتية عن باقي اللُّغات الأخرى فهي اللُّغة المعجزة لمُتحدَّيها إذ" يتبيّن مدى إعجازها في أنَّه يتعذَّر نقل الكثير من ألفاظها ؛ لاسيما التي وردت في القرآن وتعبيراته إلى اللّغات الأخرى ، فكلمات مثل(الدّين ، أُمَّة ، الساعة ، الولاء ، آية ، الإحسان ، التَّقوى ، إمام ، أوّاب ، عاكفين ، سنستدرجهم ، عرضّ هذا الأدنى ، قدّم صِدق ، وأملي لهم ، أنزل سكينة ، إلاَّ أن تقطع قلوبهم ، التي جعل الله لكم قياماً ، قولاً معروفاً) ، كل هذه الألفاظ وغيرها ، أعجزت العرب أن يأتوا بمثلها ، فأنَّى للّغات غير العربيَّة أن تأتي بمثلها ؟. فمثلاً لفظة (آية) تُترجم في الانجليزية بsign وشتان بين معنى هذه الآية وتلك ، وبين ظلالها ، إن لفظة (آية) لفظة معجزة بنفسها ، توحي بالإعجاز والسموّ الذي لا يُبلغ ."[3]

وقد أعرب المستشرق الألماني نولدكه عن إعجابه بوفرة مفرداتها فيقول:" إنه لا بُدَّ أن يزداد تعجُّب المرء من وفرة مفردات اللّغة العربيَّة ، عندما يعرف أن علاقات المعيشة لدى العرب بسيطة جدًّا ؛ ولكنَّهم في داخل هذه الدائرة يرمزون للفرق الدقيق في المعنى بكلمة خاصة ، والعربيَّة الكلاسيكية ليست غنيَّة فقط بالمفردات ؛ ولكنَّها غنيَّة أيضًا بالصَّيغ النحويَّة"[4] ، فهي اللّغة التي عُرفت بالثّروة المفرداتية والتي لا تضاهيها لُغة أخرى في غِنى ووفرة ألفاظها.

ويقرَّر علي وافي أنَّ من أهمَّ ما تمتاز به العربيَّة" أنها أوسع أخواتها الساميَّة ثروةً في أصول الكلمات والمفردات ؛ فهي تشتمل على جميع الأصول التي تشتمل عليها أخواتها الساميَّة أو معظمها ، وتزيد عليها بأصول كثيرة احتفظت بها من اللّسان الساميَّ الأول ، ولا يوجد لها نظير في أية أخت من أخواتها ، هذا إلى أنَّه تجمع فيها من المفردات في مختلف أنواع الكلمة ، اسمها وفعلها وحرفها ، ما لم يجتمع مثله للغة ساميَّة أخرى."[5]

فأثرت بنَّحوها في اللّغات الأوربية وهذا ما أقره المستشرق لويس ماسينيون فقال:" العربيَّة من أنقى اللّغات ، فقد تفرَّدت بتميُّزها في طرق التَّعبير العلميَّ والفنَّي والصَّوفَّي ، فالتَّعبير العلميَّ الَّذي كان مستعملاً في القرون الوسطى لم يتناوله القدم ، ولكنه وقف أمام تقدم القوى المادية فلم يتطور ، أمَّا الألفاظ المعبَّرة عن المعاني الجدليَّة والنفسانيَّة والصَّوفَّية ، فإنها لم تحتفظ بقيمتها فحسب ، بل تستطيع أن تؤثر في الفكر الغربيَّ وتُنشطه ، بفضل مرونة النَّحو العربيَّ وإدهاشه الإبداعي المتواصل أخذًا وعطاءً ، على طريق التحديث في بنيتها القادرة على التعاطي مع اللَّسانيات الغربيَّة والشرقيَّة"[6] ، لأنها لغة التَّنزيل السماويَّ الذي زادها رفعة وشرفًا ، فأضحت لغة العلم والتخاطب والأشعار بفعل طابع المرونة وغنى مفرداتها وكثرة ومترادفاتها.

إن حسن استعمال المفردات في التعامل اليومي يجعل الفرد يتميَّز عن غيره من حيث الطلاقة اللَّفظية ، فيكون لها وقع حسن في أنفس الناس ، فيجعل المستمع يستأنس بجلسته معه ، لأنَّها من أهم العناصر المؤثرة بالسلب أو الإيجاب وذلك بحسب الاستعمال ، فيعتمد عليها في التَّكوين المفرداتي للمتعلَّمين ، فيتشكل عنده الرَّصيد اللَّغوي المتمثَّل في الثّروة المفرداتية ، التي تتجمع بفعل القراءة والمطالعة اليومية فيمتلك الكلمات والأسلوب الَّذي يجعله قادرًا على سَدِّ احتياجاته اللّغوية ، في شتى المجالات من خلال الاستعمال الجيّد للّغة ، حيث أدرك المختصّون أن التَّعليم التقليديَّ أصبح لا يفي بالغرض التَّعليميَّ ، لذلك لا بُد من إدراج وسائل أخرى أكثر نجاعة تسهم في النهوض بالمستوى التَّعليميَّ فأدرجوا الألعاب اللّغوية كإحدى الوسائل التَّعليميَّة الجديدة.

فالألعاب اللّغوية وسيلة فاعلة في جعل المتعلّم يتعرّف على الحروف بأشكالها الصَّوتيَّة والصورية ، كما تُعرفه على المفردات الجديدة ، من خلال التَّركيز وجذب الانتباه ، والخروج بالتَّعليم من الطابع التقليديَّ إلى طابع جديد يسهم في تحسينه ، عن طريق إدراج استراتيجيات حديثة لتفعيل التَّدريس.

أولاً: تعريف الألعاب اللغوية:

1- تعريف اللعب:

جاء في لسان العرب" لعب اللَّعِبُ واللُّعَبُ: ضدُّ الجِدُّ لَعِبَ يَلْعَبُ لَعِبًا ، وَلَعَّباً ، وَلَعَّبَ ، وتَتَلاعَبَ"[7] ، وجاء في قاموس المحيط" لَعِبَ الرجل يَلْعَبُ لَعِبًا ولِعْبًا وتَلْعاباً ضدُ جد ومرح أو فعل فعلاً بقصده اللذة أو التنزه أو غيره قاصد به مقصداً صحيحًا أو فعل فعلاً لا فائدة له أصلاً كلعب الورق أو الشطرنج إلى غير ذلك ، وقيل هو فعل الصبيان يعب التعب من غير فائدة ، وفي الكليَّات اللّعب هو طلب الفرج بما لا يحسن أن يطلب به واللّهو هو صرف الهم بما لا يحسن أن يصرف به ، وقيل اللّهو والاستمتاع بلذات الدنيا واللّعب ترك ما ينفع بما لا ينفع ، وقيل اللّهو والإعراض عن الحق واللّعب الإقبال عن الباطل ولعب بكذا اتخذه لُعبة ، وفي الأمر والدِّين استخف به ولعب على القانون وغيره من آلات الطَّرَبِ اشتغل عليها"[8] ، من خلال التَّعريفين نلاحظ أن لفظة اللّعب لها معان عدة فهي ضد الجدّ ، وهي طلب الفرج وكذا الضرب على آلات الموسيقى ، ولكن هناك من يراه أسلوبًا للتَّعليم ينتهجه البعض من أجل تسهيل وتوصيل المعارف للمُتعلِّمين.

أما اصطلاحًا فقد عرَّفته كاترين تايلور بقولها إنه:" أنفاس الحياة بالنسبة للطفل ، إنه حياته وليس مجرد طريقة لتمضية الوقت وإشغال الذات فاللّعب للطفل هو كالتربية والاستكشاف والتَّعبير الذاتيَّ والترويح والعمل للكبار"[9] ، وقد جاء في قاموس التربية" بأنه نشاط موجه يقوم به الأطفال من اجل تحقيق المتعة والتَّسلية ، ويستغله الكبار عادة ليُسهم في تنمية سلوكهم وشخصياتهم بأبعادها المختلفة العقليَّة والجسميَّة والوجدانيَّة"[10] ، إذاً فاللّعب نشاط يمارسه الفرد من خلال استغلال الطاقة الذهنيَّة والحركيَّة في نفس الوقت ، إذ يتضمن الأنشطة الجسميَّة والعقليَّة واللّغوية ، فهو مطلب للنمو من أجل تحقيق خبرات عقليَّة جديدة تسهم في تكوين شخصيته.

يُستخدم اصطلاح الألعاب في تعليم اللّغة ، لكي يعطي مجالاً واسعاً في الأنشطة الفصلية ، لتزويد المُعلَّم والدَّارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتَّدريب على عناصر اللّغة ، وتوفير الحوافز لتنميَّة المهارات اللّغوية المختلفة ، وهي أيضًا توظّفُ بعض العمليَّات العقليَّة مثل التَّخمين لإضفاء أبعاد اتَّصالية على تلك الأنشطة وتتيح للطلاَّب نوعًا من الاختيار للُّغة التي يستخدمونها ، وهذه الألوان من الألعاب تخضع لإشراف المُعلَّم أو لمراقبته على الأقل"[11] ، فالألعاب تستثمر في الجهد والوقت الذهن والاحاسيس الخاصة بالمُتعلَّم ، لأنها دافع ذاتَّي حقيقَّي يُمكِّنه من تطوير قدراته العقليَّة والحسيَّة ، فيكتسب قيم ومهارات لغوية ضرورية للاندماج في المجتمع اللّغوي.

فهي أسلوب تعليميَّ هادف يسعى لتحسين طرق التَّدريس ، ونشاط منظم وفق منطق معيَّن يعمل على جذب المُتعلَّم وتحفيز رغبته في التَّعلَّم فكانت "تلك الألعاب التي لها بداية محدَّدة ، وتحكمها القواعد والنظم ، وهي وسيلة ممتعة لتَّدريب الطلاَّب على عناصر اللّغة ، وتوفير الحوافز ، لتنمية المهارات اللّغوية المختلفة"[12] ، لأن اللّعب التَّعليميَّ كلَّما كان منظَّمًا كان أيسر وأنفع ، ولممارسته يجب على المُتعلَّم الالتزام بالنَّظام الخاص به ، وكذا التَّقيّد بالقواعد والقوانين التي تحكمه من أجل الحفاظ على خصوصية اللّعبة اللّغوية.

فتكون بذلك " تقنيَّة تعليميَّة تجعل المتعلم للّغة نشطًا وفعالاً أثناء اكتسابه للحقائق والمفاهيم والمبادئ والتَّعليَّمات ، ضمن مواقف تعليميَّة مشابهة للواقع ، وأن ذلك يحصل من خلال تفاعل المُتعلَّم مع المواد التعليميَّة ، أو مع غيره من المُتعلَّمين لتحقيق الأهداف التي يسعى المُعلَّم إلى تحقيقها"[13] ، لأنها موضوعة وفق خطط واضحة مبنيَّة على أُسس ونُظم وتعليَّمات مدروسة ، الهدف منها تحقيق معارف لُغوية وفوائد إبداعيَّة واجتماعيَّة ، وبالتالي فهي " نشاط هادف يتضمن أفعالاً معينَّة يؤديها المُعلَّم والطُّلاَّب من خلال اتباع قواعد معينَّة ، فاللّعبة اللّغوية تتمتع بميزات كثيرة ومتعددة تعمل على تحقيق الأهداف الوجدانيَّة والمعرفيَّة ، إذا ما أحسن المُعلَّم اختيارها وتوظيفها بالشكل المطلوب"[14] ،فاختيار اللّعبة وجب أن يتقيَّد بالمنفعة والجدّية ، ويبتعد عن الاعتباطيَّة والعشوائية ، لأننا بصدد التعامل باللّعب التَّعليميَّ الترفيهي وليس من أجل اللّعب وفقط.

تُعدُّ المفردات الأداة التي تُمكن المتعلّم من التواصل اللّغوي داخل مجتمعه ، واللّبنة الأساسية في بناء اللّغة وتعلَّمها" فهي النّواة الأولى لتعلَّم اللّغة الأجنبية ؛ ذلك أنها العنصر الدلالي الذي يمثل الاقتدار على التواصل مع الناطقين بتلك اللّغة ، ولكن معرفة معاني المفردات مجردة لا تُمكن المُتعلّم من التواصل الناجح مع الناطقين باللّغة الهدف ؛ لأنَّ هذه المفردات إنما تُعبر عن معانٍ ضيَّقة جداً تقتصر على المعنى المعجميَّ ، وقد تتعدد معاني المفردة الواحدة فلا يكون مناصٌ من التَّحديد والتقييد ، ومن هنا كان تعليم قوائم المفردات على تعليمها في جمل دالة على المعنى المقصود والمراد ، وهكذا يمكن القول إن تعلَّيم مفردات اللّغات الأجنبية بدأ بتقويم المفردات الثنائيَّة ثم الأحاديَّة ، وانتقل إلى المعنى السيَّاقيَّ الذي تُحدده الجملة أو النَّصُّ أو المنهج المعجميَّ الدلالي الَّذي ركز على استثمار العلاقات الدَّلالَّية للمفردات والتراكيب المعجميَّة من حيث إنها وحدات أكبر من الكلمة الواحدة" [15] ، فالمفردات المهملة التي لم ترد على لسان العرب لا فائدة منها لأنها لا تفي بالغرض ، ووجب علينا استعمال المفردات المستعملة ، التي تحتوي على دلالات بمفردها وداخل التركيب الُكلَّي وفي السيَّاق ، لأننا بصدد البحث عن المفردات ومعانيها ، حتى يتم استثمارها في التواصل والتَّعليم.

2-أهمّية الألعاب اللغوية وفائدتها:

لقد أصبح اللّعب من أحدث طرق التَّدريس من خلال استعمال الطرق الناجعة ، والتي تعتمد على قدرة وفاعلية التحصيل لدى المُتعلَّم في اكتساب اللّغة والمعرفة العلميَّة ، وكذا مقدرة المُعلَّم على فهم وتوصيل المعلومة من خلال إدراج جانب تفعيل الألعاب في التَّعليم ، فقد" ساعدت الألعاب اللّغوية في تذليل بعض الصعوبات التي يواجهها المُتعلَّم في مجال تعليم اللّغة العربيَّة ، مثل صعوبة التَّمييز الصَّوتَّي ، وعدم القدرة على التَّمييز البصريَّ للحروف والكلمات المتشابهة ، والتَّدريب النطقي ، والاستيعاب والتَّعبير والإملاء والتركيب والتَّدريبات النَّحويَّة"[16] ، ولكي يتم استغلال الألعاب اللّغوية استغلالاً جيدًاً يجب مراعاة الأمور الآتية:

أ-" الانتباه إلى عدم تحويل الألعاب إلى نشاط ترويحي أو ترفيهي ، لأن ذلك يؤدي إلى عدم انضباط الصَّفُّ.

ب- توافق اللّعبة مع القيَّم الاجتماعيَّة والدينيَّة ، بمعنى عدم استخدام ألعاب فيها مقامرة أو رهان.

ج- الحرص على عدم تحويل اللّعبة إلى فوز أو خسارة فقط ، لأنَّ البحث عن الفوز فقط يؤثر في التَّنافس الإيجابيَّ ، ويدفع الطلاَّب إلى الغش والخداع ، وبالنتيجة لا يساعدهم ذلك على تحقيق أهداف اللّعبة ومهارتها."[17]

وتكمن فائدة الألعاب اللّغوية في الخروج بالتَّعليم من الأطر التقليديَّة إلى طرق جديدة ، تسعى إلى تحسين طرائق التَّدريس من خلال إضافة جديدة للمنهاج ، يضفي عليها صبغة ذات قيمة علميَّة ومعرفيَّة وتعلميَّة ، فهي

تعمل على إثراء المخزون اللّغوي وكيفيَّة استعماله ، فيعزز من غزارة الانتاج اللّغوي والذي قاعدته المفردة للتَّكوين الجُملي ، فيخلق روح المنافسة والتَّحديَّ ، فيطور من التَّفكير الإبداعيَّ ويقوَّي العقل عند التَّمرَّن ، مما يجعل المتعلَّم قادرًا على مواجهة مصاعب الحياة.

ثالثًا: الجانب التطبيقي

تُعدُّ الألعاب اللّغوية من بين الاستراتيجيَّات المهمة في تحسين المهارات اللّغوية ، لتعلم اللّغة العربيَّة نطقًا وكتابةً ، لذلك وجب أن تكون مؤسسة على نظام متين ، من خلال وضخ خطط واضحة وبسيطة مدروسة وفق أسس علميَّة مقننَّة ، حتى تحقق الهدف المنشود في رفع مستوى و قيمة التَّعليم والتعلّم ، وفي هذه البحث تم اعتماد عدة ألعاب لغوية مُتنوَّعة ، تصب كلها في إمكانيَّة تحصيل المفردات كالتَّمييز بين الصحيح والخطأ من المفردات ، ورصد الألفاظ من مربع الكلمات المتقاطعة ، وكيفية تشكيل كلمات من نفس الحروف ، والتَّمييز بين المفردات المتشابهة لفظيًا ؛أي: التي يظهر عليها تقارب خطي كبير ، ولُعبة الحركات والأصوات ، مع إدراج الألغاز والأحاجي اللّغوية التي تعمل على إظهار جانب التَّحديَّ اللّغوي عند كل مُتعلَّم.

1-لعبة التمييز بين المفردات الصحيحة والخاطئة:

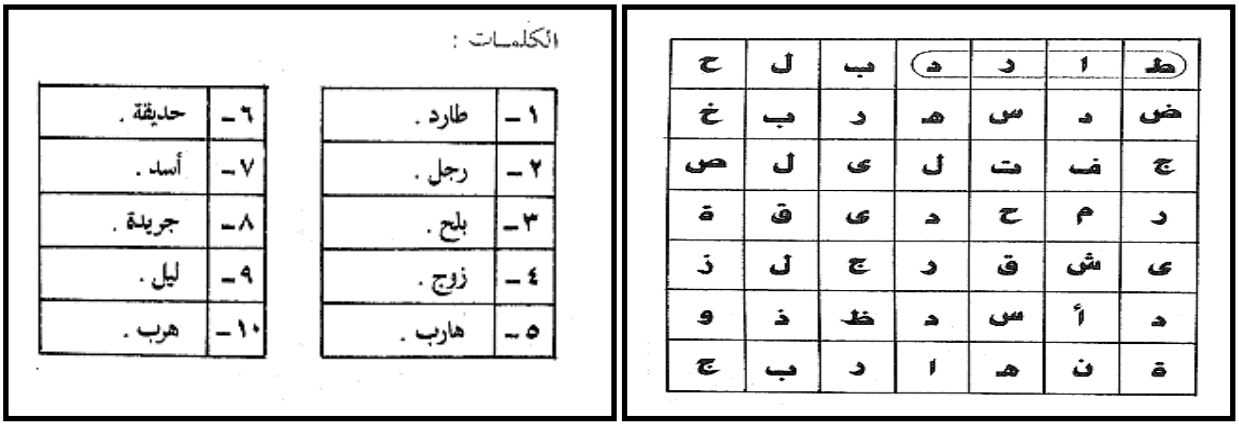
في هذه اللّعبة يُطلب من المُتعلَّم قراءة الجملة ، ثم يقوم بتصحيح الكلمة الخاطئة حتى يستقيم المعنى المُراد ، فنلاحظ أن هذه الكلمات(محبس ، رفيق ، المكالمة ، فهد ، الهمس ، ساحر ، بالع ، الصقر ، الحمار) صحيحة من حيث البنية الصَّرفيَّة والمعجميَّة ، ويستقيم معناه اللّغوي وفق التركيب الذي وجدت فيه إذا كانت مكتوبة بهذا الشكل(مسبح ، فريق ، الملاكمة ، هدف ، السهم ، حارس ، لاعب ، القصر ، المحار) ، وهنا نستنتج أنه عند تغيير حرف مكان حرف يتم العدول عن المعنى الخاص بالجملة وفي السيَّاق الذي وردت فيه ، فالقرق واضح بين الجملتين (سنشاهد المعاصرة الحرة اليوم) (سنشاهد المصارعة الحرة اليوم) فالمعنى في المركب الجُملي الأول يختلف عن معنى المركب الجُملي الثاني ، فهذه اللَّعبة تعمل على التَّمييز البصريَّ للحروف حتي تستقيم الكمات خطيًا فتعطي المعنى المطلوب من خلال التركيب.

		الخطأ	الصواب
١	سنشاهد المعاصرة الحرة اليوم	المعاصرة	المصارعة
٢	سبحنا فى محبس النادى أمس .		
٣	انتصر رفيق المدرسة فى المباراة .		
٤	أنا لا أحب رياضة المكالمة .		
٥	انتهت المباراة بفهد واحد لفريقنا .		
٦	رمى الصياد الغزال بالهمس .		
٧	أمسك ساحر المرمى الكرة .		
٨	صديق بالع فى الفريق الأول .		
٩	من يسكن فى هذا الصقر؟		
١٠	يخرج الصياد الحار من قاع البحر .		

نموذج من لعبة الخطأ والصواب[18]

1- لعبة الكلمات المتقاطعة:

هنا يتمّ ربط بعض الحروف مع بعضها من أجل الحصول على المفردة التي يبحث عنها المتعلّم في المربع اللّغوي ، وهي لُعبة تُسهم في تنمية الذكاء وتقوّيته ، كما تعزز من قوّة الملاحظة للمُتعلّم ، فيكتسب المهارة الإملائية التي تجعله يعتمد على نفسه ، ويتحرر من الاعتماد المستمر على السَّبُّورة والمُعلّم في الكتابة والتحرير.



نموذج من لعبة الكلمات المتقاطعة[19]

3-لعبة تشكيل كلمات من نفس حروفها:

وقد اعتمد هذا الأسلوب الخليل بن أحمد الفراهيدي(ت 175ه) من خلال معجمه (العين) عن طريق التقليبات الصَّوْتَّية فينتج عدد من المفردات منها المهمل والمستعمل ، ويجسد هذا على السَّبُّورة ويكون بطلب من المُعلّم للمُتعلّمين بتكوين كلمات من نفس الحروف ، مثل (رقبة) تتكون من الحروف الآتية: (ر ق ب ة) يقوم بتكوين كلمات منها ذات دلالة محدَّدة ،(ر ق ب ة) : رقبة ــ بقرة ــ قربة ـ بُرقة(الموضِع) ،

4-لعبة المفردات المتشابهة لفظيًا:

يتم في هذه اللّعبة إدراج المفردات المتشابهة لفظيًا تشابهًا خفيفًا(التقارب الخطي) ، ويُطلب من المُتعلّم التفريق بينها من خلال وضعها في جمل مفيدة ، تجعل معناه يختلف من مفردة إلى أخرى ، فيلاحظ أن الفرق واضح بين الكلمتين بفضل التركيب والسيَّاق ، مثل المفردات الآتية:(خرب ، خرع بمعنى شق) ،(تاب ، ثاب) ،(تاب ، ناب) ،(هجم ، هدم) ،(رحيق ، رهيق بمعنى خمر) ، فنجد من خلال التركيب أن المعنى يختلف من جملة إلى أخرى (خرب الجنود البلاد) ، تختلف عن (خرع الحطاب الجذع بمعنى شقه) ، وكذلك جملة (هجم الأسد على الصياد) ، تختلف عن جملة (هدم الشعب المعبد).

5-لعبة الأصوات:

لم يقتصر اللّعب فقط على الأسلوب الخطي للألعاب (الكتابة المرئية للكلمات) كالتَّمييز بين المتشابهات من الحروف والكلمات وإلى غير ذلك من أنواع اللَّعب ، بل تم إدراج الجانب الصَّوتَّي والذي يعتمد على حاسة السمع ، والتي بدوره يقوَّي الذاكرة ويجعل قوَّة التَّمييز بين المفردات بارزة جدًا عند المُتعلِّمين ، فلعبة الأصَّوات " نوع من اللّعب الذي تُستخدم فيه الرموز والأصَّوات والكلمات للتَّعبير ، وتعتمد على اللّعب بالكلمات ، وكيفية إخراج الصَّوت المنظّم وتكوين الجمل"[20] ، في هذه اللّعبة يتم الطلب من المُتعلِّم ربط الكلمات بأصواتها ، إذ يجب التَّفريق بين أصوات الإنسان وغيره من الحيوانات والأشياء مثل: **فصفص** الرجل(تكلم بغاية السرعة)، **غمغم** الجنود(صاحوا عند القتال)، **وعوع** الثعلب ، **مأمأ** الخروف ، **دغدغ** الطفل صديقه(أثار الضحك بلمس بعض مواضع الجسم)، **قرقر** الدجاج ، **وكوك** الحمام ، **رفرف** الطير إذ حرك جناحيه ، فالمعلِّم هنا يستعمل الحركات والرموز والأصَّوات ليسهل على المُتعلّم التعرَّف على الكلمات ، فيتمكن من التَّمييز بين ما يخص الإنسان والحيوان من أصوات ، فيتعرَّف على المفردة (الخصائص الصوتية والكتابية) ويقوم بإدراجها في جمل مفيدة ، ويكون هنا قد حقق أهم خاصية وهي خاصية التَّمييز الصَّوتَّي للحروف والكلمات.

6- لعبة الأحاجي والألغاز اللغوية:

قال صاحب (كشف الظنون) في تعريف الأحاجي(ت1067ه): هي "جمع أحجية كأضحية ، كلمة مخالفة المعنى ، وهو علم يبحث فيه عن الألفاظ المخالفة لقواعد العربيَّة بحسب الظاهر وتطبيقها عليها ، إذ لا يتيسَّر إدراجها بمجرّد القواعد المشهورة ، وموضوعه الألفاظ المذكورة من الحيثَّية المذكورة ومباديه مأخوذة من العلوم العربيَّة ، وغرضه تحصيل ملكة تطبيق الألفاظ التي يتراءى بحسب الظاهر أنها مخالفة لقواعد الإعراب ، وغايته حفظ القواعد العربيَّة عن تطرُّق الاختلال ، والاحتياج إلى هذا العلم من حيث أن الفاظ العرب قد يوجد فيها ما يخالف قواعد العلوم العربيَّة بحسب الظاهر"[21] ، فمجمل القول أن الألغاز والأحاجي موضوعها الألفاظ وجوهره اللّغة العربيَّة ، وغرضه تعزيز ملكة المفردات من خلال البحث عن دلالاتها الخفيَّة ، واستخراج المترادفات اللّغوية.

والواقع" أن الألغاز وما يجري مجراها لا تعدو أن تكون ضربًا في التَّعبير ، عماده اللّقانة والفهم وحسن التأتي والفطنة من القائل ومن المستمع جميعًا ، وتلك نفحات ذهنيَّة كان العقل العربيَّ فيها منذ نشأته أوفر نصيب "[22] ، بحيث تساعد المُتعلِّم على بناء شخصيته ورفع قدرة التَّحديَّ اللّغوي في تكوين رصيد لغوي لا بأس به من الألفاظ ، تمكَّنهُ من فهم دقائق الأمور من خلال الاستعمال اللّغوي للمفردات ، فيكتسب مقدرة التَّلاعب بالمفردات ، كما تصقل الفكر وتنشط العقل وتُقوّم الأذهان ، فهي ليست حكرًا على الكبار فقط بل يستعمله الصغار أيضًا.

تتميز الألغاز اللّغوية بالسهولة والملاءمة بين الألفاظ والمعاني فتسهم في إثراء الثَّروة اللّفظية ، فهي تمس جانبًا كبيرًا من البلاغة وتندرج ضمن باب أصول اللّغة ، فيها قيمة إبداعيَّة تجعل المُتعلِّم يشعر بالمتعة التَّعليميَّة ، التي تجذبه للتَّعليم أكثر فيشعر بالراحة النفسيَّة التي تجعله يتفاعل مع التَّعليم وينتج أكثر ، بعيدًا عن الملل الذي يحطم الفرد نفسيًا ، فيجعله حبيس العزلة الركود والفشل والانطوائيَّة ، فعلاقة الألغاز باللّغة علاقة إدراكيَّة تعليميّة.

6-1 لعبة أحجية الكلمات المتماثلة خطيًا:

وهي لعبة يقوم فيها المُعلَّم بعرض الأحاجي مكتوبة على بطاقات منفردة مكتوب فيها كلمات متشابهة أو متماثلة خطيًا ؛ أي: لها نفس الحروف لكنها تختلف من حيث النقط كالحروف الأتية(ب ، ت ، ث)، (ج ، ح ، خ)،(ص ، ض)،(ظ ، ط)، (س ، ش)،(ز ، ر)،(د ، ذ)، والتي تكون فيها النقط الفاصل والمحدَّد لكل حرف ، والتي يظن المُتعلّم أنها نفس الحرف ، فإذا اختلط الأمر عليه ولم يُفرق بين (ضرير) و(صرير) لكي يُحدَّد حل أُحجية جملة (شخص فقد نظره)، وجب عليه العودة إلى القواميس اللّغوية من أجل حلّها ، وهي أيضًا أسلوب لخلق متعة البحث والتَّقصِّي عن المعلومة ، وكذا تأجيج روح المنَّافسة بين المُتعلَّمين وتعويدَهم على القراءة والمطالعة وأخذ المعلومة من مصدرها الأصلي.

شخص فقد نظره
صرير ضرير
نوع من الثمار أحمر أو أصفر ناكله طازجاً
جزر خرز
اسم مؤذن الرسول عليه السلام
تلال بلال
يدل على اسم بنت
خيام ختام
فاكهة لذيذة ناكلها
تبن تين

نموذج من لعبة أحاج وألغاز[23]

2-6 الألغاز الحسابية:

وهي داخلة تحت قواعد لا تختل ، وقوانين صحيحة لا تعتل ، ولا ينبغي أن يلقى منها الأديب من حيث هو أديب إلا المسائل القريبة للذهن ، التي يمكن أن تستخرج بدون تحصيل قواعد الفن فمنها:

س1: رجل كان يبيع الدجاج كل واحدة بدرهمين ، والإوز كل واحدة بدرهم ، والحمام كل واحدة بنصف درهم ، فأراد رجل أن يشتري منه عشرين منها بعشرين درهمًا فكيف يفعل ؟

ج: يأخذ عشرة من الحمام وخمسة من الإوز وخمسة من الدجاج"[24] ، يتعرف على ألفاظ جديدة هي الحمام والإوز والدجاج وهي من فصيلة الطيور وكذا العملة المستعملة وهي الدرهم ، وهكذا نلاحظ أن الألعاب تساعد في تعليم المفردات العربيَّة وفي نفس الوقت تجعله يتعلَّم معارف أخرى كالحساب وغيره(اللّغة والمعرفة).

3-6 ألغاز عقد الأصابع:

يتم من خلالها معرفة حساب عقد الأصابع ، حيث قال ابن طباطبا العلوي(ت 322ه) :

إنْ رُمْتُ في يدَيْكَ مُجتَهِدًا أَوْ جِئْتُ أَشْكُو إلَيكَ ضِيقَ يَدَى

عَقَدْتَ لِي بِالأُلُوفِ أَرْبَعَةً مَنْقُوصَةً سَبْعَةً مِن العَددِ

ومعناه أي عقد ثلاثة آلاف وتسعمائة وثلاثة وتسعين فقبض الخنصر والبنصر والوسطى من اليمنى بحيث تكون رؤوس الأظافر ملامسة بطن الكف وهو ثلاثة وتبقى السَّبَّابة منها ، ووضع باطن الإبهام عليها هو تسعون ، وهيأة الثلاثة باليسرى: هو ثلاثة آلاف ، وهيأة التسعين بها هو تسعمائة"[25] ، والمعنى أنه قبض كلتا يديه شحًا وهذه العُقد من العُقد العربيَّة... وكانت معروفة في الزمن القديم ، حتى أن الفقهاء قالوا يعقد المُصلِّي في التشهد ثلاثة وخمسين ، فالثلاثة تقدمت والخمسون أن يبسط السَّبَّابة والإبهام متلاصقتين ، وفي قول تسعة وخمسين ، فالخمسون عُلمت ، والتسعة كالثلاثة ، إلا أن الأظافر لا تلمس باطن الكف فتكون أنصاف الأصابع مبسوطة بحيث تأتي بواطن الأنملات العليا على آخر باطن الكف"[26] ، وباستعمال هذه اللّعبة يتمكن المُتعلِّم من التعرَّف على مفردات جديدة من جسم الإنسان ، والتي تخص اليد وهي الخِنْصَر والبِنصر والوسطى والسَّبَّابة والإبهام ، مع تعلُّم المفردات الخاصة بالأعداد.

فالأحاجي والألغاز تساعد بصفة عامة على التَّدريب الفكري والعقلِّي للمتعلّم ، من حيث السُّرعة في التفكير لإيجاد الحل المناسب ، كما تجعله يتعرَّف على مفردات وألفاظ جديدة ، فيحفظها ويحفظ معها الأحجية فتبقى راسخة في الذاكرة ، مما يساعد في تطوير وإثراء رصيده اللّغوي من المفردات ، والتي تساعده في الاستعمال والتواصل اللّغوي ، فيسهل عليه التوجُّه إلى دراسة العلوم التي تُدرَّس باللّغة العربيَّة ، كالرياضيَّات وغيرها لأنه أصبح متمكنًا من اللّغة التي تسهل له المهمة ، فالمتعلّم لن يتمكن من حل الألغاز إلا إذا كان على دراية تامة بالمفردات الخاصة باللّغز ، لأنها بمثابة المفتاح الذي يجعله يحلل ويفهم مغزى الكلام ، وهنا يُفهم أن الألغاز لا تُفك إلا بحضور اللّغة عن طريق استثمار دلالات الألفاظ والمفردات.

تعمل القراءة والكتابة على تحفيز مقدرة التعرَّف على كم هائل من المفردات والجمل ، والتي يتم إظهارها من خلال الكلام ، كما لكثرة الصيّغ والكلمات والتَّعابير المترادفة تجعله متمرِّسًا في الجانب الصَّوتِّي الخاص بالنطق السليم للكلمات ، ومتمكنًا من النّحو وعارفًا بالصيَّغ الصَّرفيَّة للكلمات ، فتراه يحافظ على البنية الصَّرفيَّة للكلمة وبتجنب الأخطاء الإملائية ، وفاهِمًا للمعنى الذي يحويه اللّفظ وفقًا للدلالة المعجميَّة والمعنى السيَّاقيَّ ، وهكذا يتمكَّن من تحصيل المفردات وعلاج الضُّعف القرائي ، والتَّمييز بين معاني المفردات المتضادَّة منها والمترادفة ، وكذا استخدامها وفق السيَّاق الصحيح الخاص بها ، وهناك ملاحظة مهمة يجب على المُعلِّم أن يضعها في الحسبان ، وهي أن في نهاية كل لُعبة وجب عليه تفعيل عامل التَّعزّيز الإيجابي المادي أو المعنوي ، لكل منْ يقوم باللّعبة على أكمل وجهة من جهة التطبيق والنتيجة ، حتى يحس المتعلِّم أن الجهد اللّغوي والفكري المبذول يستحق الثناء والتشجيع.

الخاتمة:

تعمل الألعاب اللّغوية على تنمية المهارات اللّغوية وترقيتها من خلال القراءة والكتابة والمحادثة ، عن طريق استعمال تطوير مهارة الاستماع ، فتُنمي القدرة على التفكير والتدبُّر من خلال إدراج الألغاز والأحاجي اللّغوية ، والتي تُسهم مساهمة فعَّالة في جعل المُتعلّم يُوظف القدرات العقليَّة والذهنيَّة لديه ، فتعزز إمكانياته على الفهم والتَّذكر ، فضلاً عن تنمية الجوانب المعرفيَّة ، وتبَّيين الفروق الفرديَّة وكيفية التعامل معها ، كما تجعل قدرته على التَّمييز البصريَّ والسَّمعيَّ بين الكلمات المتشابهة عالية ، فيتحسن الأداء اللّغوي في ظل التوظيف الجيَّد للّغة داخل السيَّاقات المناسبة ، فهنا تستعمل المعاني للوصول إلى مفردات الموضوع ، وبالتالي فهي تكوَّن وتُطَّور

الحصيلة المفرداتية خاصته ، فيصبح لديه التَّنَوَّع المفرداتي مما يجعله يتحكم في اللّغة من جهة الاستعمال والتَّداول.

إذا فالألعاب اللّغوية بمثابة الجسر الذي يؤدي إلى معرفة الأشياء عن طريق تسميتها بالمفردات ، وتفعيل تبادل الخبرات ونقل التجارب ، وإعمال الفكر وإظهار البراعة التَّعليميّة ، فتجعل المُتعلّم يخوض في بحر الألفاظ المحمّلة بأكثر من معنى مما يُعزز من ثروته المفرداتية والتي تؤهله إلى إتقان اللّغة.

فللألعاب دور مهم في استخدامها كاستراتيجيَّة من استراتيجيَّات تعليم المفردات ، فتسهم في رفع مستوى المُتعلّم في القراءة والكتابة وخاصة الجانب الإملائي ، كما تعمل على تجسيد مبدأ التَّعليم عن طريق العمل ، وذلك بتوفير المُناخ الذي يرتاح فيه المُتعلّم ، والذي يجعل التحصيل العلميَّ والمعرفيَّ فيه سهلاً ومتاحًا ، كما تُعوَّدهم على السُّرعة في التفكير والاعتماد على الذَّات ، فتبيين كفاءة الاتصال اللّغوي عند المتعلّم يعتمد على عنصر المنَّافسة وفق قواعد وقوانين معيَّنة.

الهوامش:

[1]: محمد بن إدريس الشَّافعي(ت204ه) ، الرِّسالة ، تح: أحمد محمد شاكر ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده ، (ط1)، مصر ، 1938 ، ص42.

[2]: محمد عبد الشَّافي القُوصِي ، عبقرية اللّغة العربيَّة ، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم ، إيسيسكو ، (دط)، المملكة المغربيَّة ، 2016 ، ص184.

[3]: المرجع نفسه ، ص76.

[4]: المرجع نفسه ، ص62.

[5]: علي عبد الواحد وافي ، فقه اللّغة ، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع ، (ط3)، مصر ، ص 129.

[6]: محمد عبد الشَّافي القُوصِي ، عبقرية اللغة العربيَّة ، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم ، إيسيسكو ، (دط)، المملكة المغربيَّة ، 2016 ، ص81.

[7]: ابن منظور ، لسان العرب ، دار المعارف ، (دط)، القاهرة ، 1119 ، ص4039 ، مادة (ل ع ب).

[8]: المعلم بطرس البستاني ، محيط المحيط ، مكتبة لبنان ناشرون ساحة الرياض الصلع ، بيروت ، 1977 ، مادة (ل ع ب)، ص817.

[9]: عبد اللّطيف بن حسين فرج ، تعليم الاطفال والصفوف الأولية ، دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة ، (ط1)، عمان ، 2005 ، ص117.

[10]: المرجع نفسه ، ص117.

[11]: ناصف مصطفى عبد العزيز ، الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغات الأجنبية ، مع أمثلة لتعلم العربيَّة لغير الناطقين بها ، دار المريخ للنشر ، (ط1)، المملكة العربيَّة السعودية ، 1983 ، ص12.

[12]: المرجع نفسه ، ص120.

[13]: محمد علي حسين الصويركي ، الألعاب اللّغوية ودورها في تنمية مهارات اللّغة العربيَّة ، دار الكندي ، (دط)، الأردن ، 2005 ، ص 27 ، نقلاً عن عبده رلى رامز عبد المنعم ، أثر استخدام الألعاب اللّغوية في تدعيم مهارات التواصل في اللّغة الإنجليزية كلغة أجنبية لدى عينة من الطلاب المبتدئين في الأردن ، رسالة ماجستير غير منشورة الجامعة الأردنية ،1993)،ص250.

[14]: محمد علي حسين الصويركي ، الألعاب اللّغوية ودورها في تنمية مهارات اللّغة العربيَّة ، دار الكندي ، (دط)، الأردن ، 2005 ، ص27 ، نقلاً عن أبو لوم خالد ، وأبو هاني سليمان ، الألعاب اللّغوية في تدريس الرياضيَّات ، دار الفكر ، (دط)، عمان ،2002 ، ص110.

[11]: وليد أحمد العناني ، الخطاب والتَّعليم دراسات في تحليل الخطاب وتعليم العربيَّة للناطقين بها ، مكتبة الملك فهد ، (ط1)، السعودية الرياض ، 2018 ، ص82.

[16]: محمد علي حسين الصويركي ، الألعاب اللّغوية ودورها في تنمية مهارات اللّغة العربيَّة ، دار الكندي ، (دط)، الأردن ، ص34.

[17]: المرجع نفسه ، نقلاً عن أبو لوم خالد ، وأبو هاني سليمان ، الألعاب اللّغوية في تدريس الرياضيَّات ، دار الفكر ، (دط)، عمان ،2002 ، ص140.

[18]: من دون مؤلف ، العب وتدرب ، فكر وتعلم ، تنمية الثّروة اللّفظية بالألعاب اللّغوية ، دار الشروق ، (دط)، (دب)، (دت)، ص18.

[19]: المرجع نفسهّ ، ص19.

[20]: محمد علي حسين الصويركي ، الألعاب اللّغوية ودورها في تنمية مهارات اللّغة العربيَّة ، ص27.

[21]: خليفة حاجي(ت1067ه)، كشف الظنون ، دار إحياء التراث العربيّ ، بيروت لبنان ، (دط)، (دب)، (دت)، ج1، ص13.

[22]: كمال عبد الحي ، الأحاجي والألغاز الأدبية ، مطبوعات نادي الطائف الأدبي ، (ط2)، (دب)، 1401ه ، ص10.
[23]: محمد علي حسين الصويركي ، الألعاب اللّغوية ودورها في تنمية مهارات اللّغة العربيَّة ، ص83.
[24]: كمال عبد الحي ، الأحاجي والألغاز الأدبيَّة ، ص80.
[25]: المصدر نفسه ، ص84.
[26]: المصدر نفسه ، ص84.

قائمة المصادر والمراجع:

1- خليفة حاجي(ت1067ه)، كشف الظنون ، دار حياء إحياء التراث العربيَّ ، بيروت لبنان ، (دط)، (دب)، (دت).

2- الشّافعي محمد بن إدريس(ت204ه)، الرَّسالة ، تح: أحمد محمد شاكر ، مطبعة البابي الحلبي وأولاده ، (ط1)، مصر ، 1938.

3- كمال عبد الحي ، الأحاجي والألغاز الأدبيَّة ، مطبوعات نادي الطائف الأدبيَّ ، (ط2)، 1401ه.

4- عبد اللطيف بن حسين فرج ، تعليم الاطفال والصفوف الأولية ، دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة ، (ط1)، عمان ، 2005.

5- علي عبد الواحد وافي ، فقه اللّغة ، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع ، (ط3)، مصر.

6- محمد علي حسين الصويركي ، الألعاب اللّغوية ودورها في تنمية مهارات اللّغة العربيَّة ، دار الكندي ، (دط)، الأردن ، 2005.

7- محمد عبد الشَّافي القُوصِي ، عبقرية اللّغة العربيَّة ، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم ، إيسيسكو ، (دط)، المملكة المغربيَّة ، 2016.

8- المعلم بطرس البستاني ، محيط المحيط ، مكتبة لبنان ناشرون ساحة الرياض الصلع ، بيروت ، 1977.

9- ابن منظور ، لسان العرب ، دار المعارف ، (دط)، القاهرة ، 1119.

10- ناصف مصطفى عبد العزيز ، الألعاب اللّغوية في تعليم اللّغات الأجنبية ، مع أمثلة لتعلم العربيَّة لغير الناطقين بها ، دار المريخ للنشر ، (ط1)، المملكة العربية السعودية ، 1983.

11- وليد أحمد العناني ، الخطاب والتَّعليم دراسات في تحليل الخطاب وتعليم العربيَّة للناطقين بها ، مكتبة الملك فهد ، (ط1)، السعودية الرياض ، 2018.

12: من دون مؤلف ، العب وتدرب ، فكر وتعلّم ، تنمية الثّروة اللّفظية بالألعاب اللّغوية ، دار الشروق ، (دط)، (دب)، (دت).

شهادة
مشاركة

تشهد أكاديميّة بيت اللّسانيات الدّولية بتركيا، والمجلس الأعلى للّغة العربيّة بالجزائر، ومخبر الممارسات اللّغويّة بالجزائر بجامعة مولود معمري -تيزي وزو، وفرقة بحث التّكوين الجامعي (PRFU): تعليمية اللغة العربيّة للناطقين بغيرها في المدارس الجزائرية -المشاكل والحلول .. المنتمية لمخبر علم تعليم العربيّة بالمدرسة العليا للأساتذة -بوزريعة- الجزائر المنظّمة للمؤتمر الدّوليّ الافتراضيّ الموسوم:

"تعليميّة اللّغة العربيّة للناطقين بغيرها عند أهلها"

أنّ الدّكتورة يسمينة عمارة قد شاركت بمداخلة علميّة عنوانها: "نجاعة الألعاب اللّغويّة في إثراء الحصيلة اللّغويّة المفرداتيّة لدى متعلّمي اللّغة العربيّة النّاطقين بغيرها" في هذا المؤتمر الدّوليّ المنظم أيّام: 21- 22- 23 جوان 2022م عبر تقنية التّحاضر عن بعد

مع خالص الشّكر والتقدير

رئيسة المؤتمر ونائبة مدير الأكاديمية للشؤون العلمية
د. صافية كساس

مدير أكاديمية بيت اللسانيات الدولية
د. مروان السكران

رئيس المجلس الأعلى للغة العربية
أ.د. صالح بلعيد